

# UMOWA

zawarta w \_\_\_\_\_ w dniu \_\_\_\_\_ pomiędzy: \_\_\_\_\_  
zamieszkałym/-ą \_\_\_\_\_  
w \_\_\_\_\_ przy ulicy \_\_\_\_\_

dowód osobisty nr: \_\_\_\_\_, zwanym/-ą dalej „Uczestnikiem”  
a

Maksymilianem Frączkiem prowadzącym działalność gospodarczą pod firmą: Travel Exchange & Education Maksymilian Frączek z siedzibą w Katowicach, ul. Bogucicka 2, zwanym dalej „TEE”, w imieniu którego działa Agent –  
\_\_\_\_\_

## I. PRZEDMIOT UMOWY:

Przedmiotem niniejszej umowy jest świadczenie przez TEE na rzecz Uczestnika usług w zakresie zapewnienia udziału Uczestnika w programie edukacyjnym WORK UK Zdecyduj Sam!

W celu wykonania umowy TEE zobowiązuje się do:

- sprawdzenia kwalifikacji Uczestnika wymaganych do udziału w Programie,
- całościowego przygotowania i sprawdzenia aplikacji złożonej przez Uczestnika oraz dokonania stosownych tłumaczeń i przetworzenia na formę elektroniczną dokumentów załączonych do aplikacji,
- dokonania dla Uczestnika rezerwacji miejsca w Programie,
- opłacenia w imieniu Uczestnika i na jego rzecz kosztów udziału w Programie,
- bieżącego informowania Uczestnika o stanie realizacji niniejszej umowy,
- udzielania pomocy merytorycznej i organizacyjnej związanej z wjazdem na teren Wielkiej Brytanii,
- wystawienie certyfikatu – Certificate in Work Experience po zakończeniu programu.

## II. WYJAŚNIENIE POJĘĆ UŻYTYCH W UMOWIE:

- a) „**Program**” – program edukacyjny WORK UK Zdecyduj Sam!
- b) „**Praktykodawca**” – podmiot, u którego Uczestnik odbywa praktykę na terenie Wielkiej Brytanii.
- c) „**Certificate of enrolment**” – dokument wystawiany przez TEE, potwierdzający fakt zarejestrowania Uczestnika w Programie.
- d) „**Proposal letter**” – dokument wystawiany przez TEE, zawierający ogólną ofertę praktyki
- e) „**Placement Letter**” – dokument wystawiany przez TEE po akceptacji przez Uczestnika dokumentu Proposal Letter.. Placement Letter potwierdza miejsce odbywania praktyki, zawiera dokładny adres praktykodawcy oraz wskazuje datę rozpoczęcia praktyki u konkretnego praktykodawcy,.
- f) **WORK UK Zdecyduj Sam!** – Program edukacyjny, którego celem jest:
  - pogłębienie znajomości języka angielskiego przez Uczestnika Programu,
  - nabycie doświadczenia zawodowego,
  - przygotowanie do przyszłej kariery zawodowej w Polsce,
  - poznanie kultury i etyki pracy w Wielkiej Brytanii,
  - rozwój zdolności interpersonalnych Uczestnika.
- g) opcja „**together**” – opcja dostępna dla dwóch osób. Zapewnione jest odbywanie praktyki w tej samej miejscowości lub u tego samego praktykodawcy,
- h) opcja „**accommodation on site**” – zakwaterowanie organizowane jest przez praktykodawcę
- i) **Certificate in Work Experience** – certyfikat potwierdzający pomyślne zakończenie Programu.

## III. PRAWA I OBOWIĄZKI UCZESTNIKA:

1. Uczestnik zobowiązuje się do przestrzegania zasad uczestnictwa w Programie opisanych w „Ogólnych warunkach programu” stanowiących integralną część niniejszej umowy.
2. Uczestnik zobowiązuje się do terminowego wpłacenia kosztów za uczestnictwo w Programie.
3. Uczestnik ma prawo do otrzymania w terminie wskazanym w Rozdziale V propozycji praktyki zawartej w Proposal Letter.
4. Po akceptacji Proposal Letter i wpłaceniu kosztów za uczestnictwo w Programie, Uczestnik otrzymuje dokument Placement Letter.
5. Uczestnik zobowiązuje się do niezwłocznego, samodzielnego dotarcia do praktykodawcy, zgodnie z datą zawartą w dokumencie Placement Letter.
6. Uczestnik zobowiązuje się do podjęcia praktyki u praktykodawcy potwierdzonego w Placement letter.

## IV. PRAWA I OBOWIĄZKI TEE.

1. TEE zobowiązuje się dołożyć wszelkiej staranności przy wykonaniu swoich obowiązków określonych w Rozdziale I niniejszej umowy.
2. TEE zastrzega sobie prawo do odwołania Programu z przyczyn nie leżących po stronie TEE, w takiej sytuacji Uczestnikowi przysługuje zwrot kwot wpłaconych na poczet udziału w Programie. Uczestnikowi nie przysługuje z tego powodu odszkodowanie.
3. TEE zobowiązuje się do przesłania Uczestnikowi dokument Placement Letter listem poleconym oraz pocztą elektroniczną na adres wskazany przez Uczestnika w formularzu zgłoszeniowym. Data stempla pocztowego bądź data wysłania listu w formie elektronicznej, to dzień, który uważa się za moment doręczenia Uczestnikowi dokumentu Placement Letter..

4. TEE nie ponosi odpowiedzialności za opóźnienia wynikłe w trakcie podróży Uczestnika oraz za utratę przez Uczestnika paszportu, biletu, bagaży oraz innych rzeczy.
5. TEE nie ponosi odpowiedzialności za zmianę daty przyjazdu dokonaną przez praktykodawcę i ewentualnie dodatkowe koszty związane z tym faktem po stronie Uczestnika. Jeśli Uczestnik zakupił bilet autokarowy za pośrednictwem TEE, koszt przedatowania biletu ponosi TEE.
6. TEE nie ponosi żadnej odpowiedzialności za ewentualne szkody spowodowane przez Uczestnika, popełnione przez Uczestnika wykroczenia i przestępstwa na terytorium Wielkiej Brytanii.

#### V. DATA ROZPOCZĘCIA PROGRAMU.

1. Ustalam najwcześniejszą datę rozpoczęcia Programu pomiędzy \_\_\_\_\_ a \_\_\_\_\_  
(wpisuje Uczestnik)
2. Uczestnik zgadza się na to, że konkretna data rozpoczęcia Programu przypadnie w terminie nie późniejszym niż 3 tygodnie od terminu określonego w dokumencie Proposal Letter.

VI. PROGRAM. Wybieram :  Work UK Zdecyduj Sam!

Opcje dodatkowe :  together \_\_\_\_\_  accommodation on site  
(wpisać imię i nazwisko)

Promocje i uwagi: \_\_\_\_\_

#### VII. CENA PROGRAMU I SPOSÓB ZAPŁATY.

1. Cena Programu :  
Aktualna cena Programu dostępna jest na stronie [www.workuk.pl](http://www.workuk.pl) , w biurach TEE lub u autoryzowanych Agentów.

CENA UDZIAŁU W PROGRAMIE WRAZ Z OPCJAMI DODATKOWYMI WYNOŚI \_\_\_\_\_ GBP  
(wpisuje TEE lub Agent)

2. Harmonogram wpłat
  - Koszt programu płatny jest na konto TEE do trzech dni od akceptacji dokumentu Proposal Letter.UWAGA: Koszt programu należy wpłacić w złotych polskich przeliczając kwotę wyrażoną w funtach brytyjskich (GBP) wg kursu sprzedaży GBP w Banku PKO BP S.A. z dnia wpłaty.
3. Travel Exchange & Education, PKO BP S.A. I oddział w Katowicach, nr konta: 79 10202313 0000 3802 0021 3611

#### VIII. WARUNKI REZYGNACJI ORAZ WARUNKI ZWROTU WPŁACONYCH PRZEZ UCZESTNIKA KWOT.

1. Rezygnacja uczestnika z udziału w Programie wymaga formy pisemnej pod rygorem nieważności.
2. Niedokonanie wpłat w ustalonych terminach jest równoznaczne z rezygnacją uczestnika z udziału w Programie, w takim przypadku nie obowiązuje wymóg pisemnej rezygnacji określony powyżej w punkcie 1.
3. Do momentu akceptacji Proposal Letter Uczestnikowi przysługuje prawo rezygnacji z udziału w Programie.
4. W przypadku rezygnacji Uczestnika z udziału w Programie po akceptacji Proposal Letter koszty programu nie podlegają zwrotowi.
5. W przypadku nie zapewnienia Uczestnikowi przez TEE możliwości rozpoczęcia udziału w Programie, w terminie wskazanym w Rozdziale V, z uwzględnieniem okresu, wskazanego w Rozdziale V pkt 2 niniejszej umowy, Uczestnikowi przysługuje prawo do rezygnacji z udziału w Programie.
6. Zwrot wpłaconej kwoty dokonywany jest najpóźniej do 10 dni roboczych od dnia otrzymania przez TEE pisemnej informacji o numerze rachunku bankowego, na który ma nastąpić zwrot.

#### IX. POSTANOWIENIA KOŃCOWE.

1. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową stosuje się przepisy Kodeksu Cywilnego.
2. Umowę niniejszą sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach po jednym dla każdej ze stron.

PODPIS UCZESTNIKA:

DATA:

PODPIS TEE/AGENTA:

DATA:

\_\_\_\_\_ r. \_\_\_\_\_ r.

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych w celu realizacji niniejszej umowy oraz na wykorzystywanie ich w celach marketingowych przez Travel Exchange & Education Maksymilian Frączek - zgodnie z ustawą o ochronie danych osobowych z dnia 29.08.1997r. (tekst jednolity: Dz. U. Z 2002r., nr 101, poz. 926 z późn. zm.). Zostałem/-łam poinformowany/-na, że mam prawo wglądu do swoich danych oraz do ich poprawiania.

PODPIS UCZESTNIKA:

DATA:

Proszę o wystawienie faktury VAT. Podaję nr NIP:

\_\_\_\_\_ r. \_\_\_\_\_